

**Armando López Castro**

**María Luzdivina Cuesta Torre**

**(editores)**

**ACTAS DEL XI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA  
ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE LITERATURA MEDIEVAL  
(Universidad de León, 20 al 24 de septiembre de 2005)**

**VOLUMEN I**



**UNIVERSIDAD DE LEÓN**

Secretariado de Publicaciones

2007

Asociación Hispánica de Literatura Medieval. Congreso Internacional (11º. 2005. León)

Actas del XI Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval : (Universidad de León, 20 al 24 de septiembre de 2005) / Armando López Castro, María Luzdivina Cuesta Torre (editores). -- [León] : Universidad de León, Secretariado de Publicaciones, 2007

2 v. : il. ; 24 cm.

Contiene : Vol. I – Vol. II. – Textos en español, portugués y catalán  
ISBN 978-84-9773-357-6

1. Literatura medieval-Historia y crítica-Congresos. I. López Castro, Armando. II. Cuesta Torre, María Luzdivina. III. Universidad de León. Secretariado de Publicaciones. III. Título

82.09"04/14"(063)

© **Universidad de León**

Secretariado de Publicaciones

© Los autores

ISBN: 978-84-9773-357-6

Depósito Legal: LE-1443-2007

Impresión: Universidad de León. Servicio de Imprenta

La celebración del *XI Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, que tuvo lugar en León del 20 al 24 de septiembre de 2005, coincidió con el veinte aniversario de dicha Asociación, cuya andadura comenzó en Santiago de Compostela en el otoño de 1985. A lo largo de este tiempo han ido sucediéndose distintos intentos en la interpretación de la literatura medieval hispánica. El efecto de estos trabajos, a pesar de su diversidad, ha sido llevar lo marginal más cerca del centro sin perder la perspectiva de lo que hasta ese momento se consideraba como esencial.

No es ahora mi intención comentar las ponencias y comunicaciones presentadas al congreso, que sin duda proporcionan nuevas valoraciones para seguir hablando de los textos medievales de una forma diferente, pero sí recordar que las humanidades deben seguir siendo la memoria de la cultura, como se pensaba en el Renacimiento, y que toda interpretación nueva ha de apoyarse y tomar sentido en la continuidad de la tradición. El hecho de reflexionar sobre falsas imágenes, largamente acuñadas, evita convertir lo sustancial en aparente, aquello que ha sido fruto de una larga convivencia en simple erudición, liberándonos de la homogeneidad canónica y aceptando el punto de vista del otro, del que no siente o piensa como uno.

Por último, si la celebración del Congreso no hubiera sido posible sin las ayudas de los organismos oficiales, centrados particularmente en el Ministerio de Educación y Ciencia, la Junta de Castilla y León, la Diputación, el Ayuntamiento y la Universidad de León, tampoco lo sería la publicación de estas actas sin el apoyo ministerial, en el marco de la actividad investigadora, y sin la acción conjunta de un equipo, formado por compañeros, becarios y alumnos que, coordinados por Luzdivina Cuesta Torre, no sólo hicieron posible el desarrollo del Congreso, sino también la elaboración de las Actas. De modo especial ha de agradecerse el trabajo de Jesús Vidal Navarro en la tarea tipográfica. A todos ellos y a los que de forma directa o indirecta han participado en la realización de este proyecto, mi más profundo agradecimiento por su desinteresada colaboración.

Armando López Castro